



# GIMA

ARTICOLI & APPARECCHI PER MEDICINA

Gima S.p.A. - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
Italia: tel. 199 400 401 - fax 199 400 403  
Export: tel. +39 02 953854209/221/225 fax +39 08 95380056  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

## **SEDIA A ROTELLA ELETTRICA**

### **Manuale d'uso**



**ATTENZIONE:** *Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.*



Fabbricante/Manufacturer:  
Gima S.p.A. - Gessate (MI) - Italy  
Made in P.R.C

## I. PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

La sedia a rotelle elettrica è facile da usare.

L'utilizzatore può muoverla in avanti, indietro e farla ruotare su se stessa solo tramite i comandi. Quando la carica non è sufficiente, può essere usata come sedia a rotelle manuale. Il cuscino di seduta è removibile.

Accessori: n. 1 caricatore,  
n. 2 batterie di scorta.

ILLUSTRAZIONE 1



## II. INSTALLAZIONE E USO

### 1. Montaggio telaio sedia

- 1) Togliere il predellino poggiapiedi agendo sul blocco e ruotando il poggiapiedi a lato per poi alzarlo finché si può rimuovere completamente dal telaio della sedia.
- 2) Mettere il poggiapiedi sul lato del telaio della sedia e spingerlo verso di essa finché si blocca nel telaio stesso (vedere illustrazione 2)
- 3) Installare l'anti-ribaltamento e inserire il perno (vedere illustrazione 3)



ILLUSTRAZIONE 2



ILLUSTRAZIONE 3

TAVOLA 1 PARAMETRI PRINCIPALI

1. Dimensioni esterne	1020(L)X650(P)X990(H)mm	10. Superamento ostacoli	40mm
2. Luci	24V 5W	11. Distanza di arresto	1 m
3. Peso netto incl. batterie	50kg	12. Distanza percorsa con una carica	20km
4. Capacità	Max: 110kg	13. Rumorosità	≤65dBA
5. Diametro rotelle	200mm (8)	14. Tipo di alimentazione	2x12V=24V, 24Ah
6. Ruote motrici	330mm (12.5)	15. Superamento scanalature	≤100mm
7. Ampiezza seduta	400(L)x410(W)mm	16. Tipo di motore	168Wx2
8. Velocità	0-6km/h	17. Corrente per carica	3.5A
9. Capacità in pendenza	12°	18. Presa caricamento	AC 220V

## 2. Installazione batteria

Quando la batteria deve essere sostituita, inserire le due nuove batterie nella stessa direzione nel vano batteria. Collegare l'anodo della batteria A e il catodo della batteria B con un cavo corto. Collegare l'anodo di B con il cavo corto rosso e il catodo di A con il cavo corto blu.

Quindi chiudere il vano batteria.



ILLUSTRAZIONE 4

## 3. Installazione vano della batteria

- 1) Aprire la sedia a rotelle, sollevare il vano batteria, quindi appenderlo tramite i ganci all'apposita asta di supporto.
- 2) Collegare il connettore di alimentazione elettrica dei comandi con quello del vano batteria.

## 4. Regolazione inclinazione schienale

Sarebbe meglio regolare l'inclinazione dello schienale prima di utilizzare la sedia a rotelle, anche con l'aiuto di qualcuno. Allentare la manopola di regolazione, scegliere l'inclinazione preferita, serrare nuovamente la manopola. (vedere illustrazione 4)



ILLUSTRAZIONE 5

## 5. Installazione comandi

- 1) Inserire il supporto dei comandi sul coperchio dei comandi dietro al bracciolo, regolare la posizione dei comandi e serrare il dado. (vedere illustrazione 5)

- 2) Collegare il connettore denominato SINISTRO dei comandi con quello sinistro del motore. Collegare il connettore denominato DESTRO dei comandi con quello destro del motore. (vedere illustrazione 6)

## 6. Funzionamento sedia a rotelle elettrica

- 1) Accendere l'interruttore I/O, si accenderà la spia. Quando la prima spia luminosa dell'indicatore è accesa, significa che l'energia è sufficiente.
- 2) La velocità può essere regolata tramite la manopola sui comandi. È disponibile la velocità minima di partenza.
- 3) Tenere la maniglia per avviare lentamente. Spingere la maniglia in avanti e la sedia si muoverà in avanti, spingendo la maniglia a sinistra, si muoverà a sinistra, spingendola a destra, si muoverà a destra e all'indietro spingendo la maniglia all'indietro.
- 4) Premere il tasto clacson per emettere un segnale di attenzione.

## 7. Con accompagnatore

Quando l'energia non è sufficiente, muovere la frizione e si rilascia il freno così la sedia può essere spinta da un accompagnatore. (vedere illustrazione 7)

## 8. Carica

- 1) Ricaricare la batteria con l'apposito carica batterie fornito con la sedia. Inserire la spina del caricatore nell'apposita presa sul retro del pannello comandi
- 2) Inserire la spina del caricatore nell'apposita presa elettrica.
- 3) L'indicatore di energia è acceso e così l'indicatore di carica, inizia il caricamento.
- 4) Quando l'indicatore di caricamento è acceso, la batteria è carica. (Il tempo di caricamento dipende da quanto le batterie erano esauste. Una batteria nuova necessita di 12-14 ore al primo caricamento). Dopo la carica, togliere le spine dalla presa elettrica e dal caricatore.

## 9. Luci

Premere il tasto on/off per accendere o spegnere la luce. Il tasto è sotto al bracciolo. (vedere illustrazione 8)

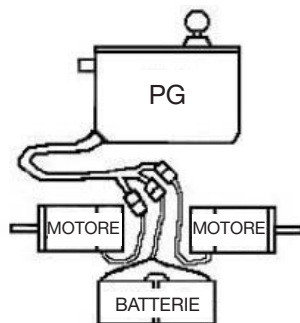


ILLUSTRAZIONE 6

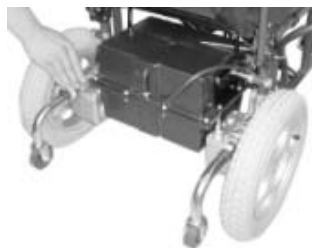


ILLUSTRAZIONE 7

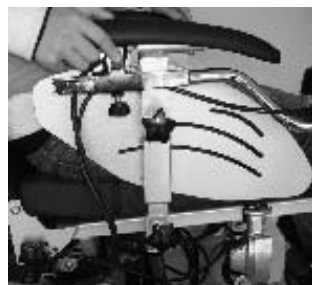


ILLUSTRAZIONE 8

## 10. Movimento lento o stentato

Se la sedia non si muove a velocità piena o non risponde ai comandi abbastanza velocemente nonostante la batteria sia carica, controllare le impostazioni di velocità massima. Se anche dopo aver regolato le impostazioni della velocità, il problema non è risolto, potrebbe esserci un guasto che non comporta pericoli.

Contattare il servizio assistenza.

## 11. Blocco e sblocco della sedia a rotelle

Il sistema di controllo VR2 può essere bloccato per impedire l'uso non autorizzato. Il metodo di bloccaggio utilizza una sequenza di pulsanti e movimenti della leva come indicato qui di seguito.

Per bloccare la sedia a rotelle.

- Quando il sistema di controllo è acceso, premere e tenere premuto il pulsante di accensione.
- Dopo 1 secondo il sistema di controllo emetterà un segnale sonoro. Lasciare il tasto di accensione.
- Spingere la leva in avanti finché il sistema di controllo emette il segnale sonoro.
- Spingere la leva indietro finché il sistema di controllo emette il segnale sonoro
- Lasciare la leva, si produrrà un lungo segnale sonoro.
- La sedia a rotelle è bloccata

Per sbloccare la sedia a rotelle.

- Utilizzare il pulsante di accensione per accendere il sistema di controllo. L'indicatore della velocità salirà e scenderà.
- Spingere la leva in avanti finché il sistema di controllo emette il segnale sonoro.
- Spingere la leva indietro finché il sistema di controllo emette il segnale sonoro
- Lasciare la leva, si produrrà un lungo segnale sonoro.
- La sedia a rotelle è sbloccata



## NOTE

1. Le sei spie indicano la carica di energia. La sedia a rotelle può essere caricata quando la terza spia gialla sulla sinistra del quadro comandi è accesa. La carica è esaurita quando la seconda spia rossa sulla sinistra è accesa, ricaricare immediatamente altrimenti la batteria potrebbe danneggiarsi e non riuscire più a ricaricarsi.
2. Per rendere la batteria più durevole, ricaricare la batteria di frequente a livelli sufficienti. Se la sedia a rotelle non viene utilizzata, togliere la batteria quando è abbastanza carica. Se la sedia a rotelle non viene usata per molto tempo, caricare la batteria una volta ogni tre mesi.

3. La sedia a rotelle elettrica può essere utilizzata in ambienti ampi, su strade e percorsi in piano vicino a luoghi abitati. Non avvicinarsi a veicoli a motore, buchi profondi e acqua.
4. Evitare di far urtare la sedia a rotelle con scalini troppo spesso per non danneggiare le rotelle anteriori.
5. Non risalire discese lunghe onde evitare sovraccarico del motore e guasti accidentali che possano impedire l'arresto della sedia a rotelle a metà percorso.
6. Le rotelle accessorie intervengono in caso di ribaltamento della sedia su percorsi troppo ripidi. Non rimuoverle.
7. Quando è necessario fermare la sedia a rotelle durante il movimento, utilizzare i comandi spostandoli nella posizione originaria e si frenerà automaticamente. Quando l'arresto della sedia avviene su un pendio, si frena automaticamente per immobilizzarsi.
8. Verificare che le rotelle anteriori e le ruote posteriori siano sufficientemente gonfie. In caso contrario, gonfiatele per tempo. La pressione deve essere di 3kgf/cm<sup>2</sup> – 4 kgf/cm<sup>2</sup>.
9. Controllare se i connettori sono collegati uno all'altro correttamente e i dadi ben serrati. In caso contrario regolateli.
10. Se si desidera piegare la sedia a rotelle, togliere i collegamenti elettrici e dal vano della batteria e sollevare l'imbottitura dal centro per piegare la sedia.
11. Se si desidera togliere i comandi, scollegare i connettori dai comandi, dal motore e dalla batteria, allentare la manopola di regolazione quindi togliere i comandi dal coperchio.
12. I pazienti pesanti o con problemi psichici non sono adatti all'utilizzo di sedie a rotelle elettriche.
13. Poiché lo schienale torna automaticamente alla sua posizione originale, se nessuno è sulla sedia in posizione sdraiata, non utilizzare la leva di regolazione.

## **MANUTENZIONE**

Pulire ogni parte della sedia frequentemente

## **GUIDA DI AUTO-AIUTO**

In presenza di un problema, si può identificare di cosa si tratta, contando il numero di barrette lampeggianti del misuratore della batteria.

.....

**Qui di seguito trovate un elenco di operazioni di auto-aiuto. Prima di contattare l'assistenza consultare questo elenco. Far riferimento al numero di barrette lampeggianti e consultare la riga dell'elenco che riporta questo numero seguendo le relative istruzioni. Se il problema persiste, dopo aver effettuato i controlli come indicato, contattare l'assistenza.**

<b>Numero lampeggiante</b>	<b>GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>
<b>1</b>	La batteria deve essere sostituita oppure non è stata ben collegata. Controllare i collegamenti con la batteria: se vanno bene, provare a sostituire la batteria.
<b>2</b>	Il motore di sinistra è mal collegato. Controllare i collegamenti
<b>3</b>	Il motore di sinistra ha subito un corto circuito nel collegamento alla batteria. Contattare l'assistenza.
<b>4</b>	Il motore di destra è mal collegato. Controllare i collegamenti
<b>5</b>	Il motore di destra ha subito un corto circuito nel collegamento alla batteria. Contattare l'assistenza.
<b>6</b>	Il movimento della sedia a rotelle è stato bloccato da un segnale esterno. La causa esatta dipende dal tipo di sedia, una possibilità è che la batteria sia collegata al caricatore.
<b>7</b>	C'è un problema alla leva dei comandi. Assicurarsi che si trovi in posizione centrale prima di accendere il sistema di controllo.
<b>8</b>	È indicato un guasto al sistema di controllo. Assicurarsi che i collegamenti siano corretti.
<b>9</b>	Il freno a mano è mal collegato. Controllare i freni e i collegamenti con il motore. Assicurarsi che il collegamento con il sistema di controllo sia corretto.
<b>10</b>	È stato applicato un voltaggio eccessivo al sistema di controllo. Questo solitamente è causato da un inadeguato collegamento con la batteria. Controllare questo collegamento.
<b>7+S</b>	Si è verificato un difetto di comunicazione. Assicurarsi che il cavo della leva di comando sia collegato correttamente e che non sia danneggiato.



*Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni sui luoghi di raccolta, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. In caso di smaltimento errato potrebbero venire applicate delle penali, in base alla leggi nazionali.*

## **CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA**

Ci congratuliamo con Voi per aver acquistato un nostro prodotto.

Questo prodotto risponde a standard qualitativi elevati sia nel materiale che nella fabbricazione. La garanzia è valida per il tempo di 12 mesi dalla data di fornitura GIMA. Durante il periodo di validità della garanzia si provvederà alla riparazione e/o sostituzione gratuita di tutte le parti difettose per cause di fabbricazione ben accertate, con esclusione delle spese di mano d'opera o eventuali trasferte, trasporti e imballaggi. Sono esclusi dalla garanzia tutti i componenti soggetti ad usura. La sostituzione o riparazione effettuata durante il periodo di garanzia non hanno l'effetto di prolungare la durata della garanzia. La garanzia non è valida in caso di: riparazione effettuata da personale non autorizzato o con pezzi di ricambio non originali, avarie o vizi causati da negligenza, urti o uso improprio. GIMA non risponde di malfunzionamenti su apparecchiature elettroniche o software derivati da agenti esterni quali: sbalzi di tensione, campi elettromagnetici, interferenze radio, ecc. La garanzia decade se non viene rispettato quanto sopra e se il numero di matricola (se presente) risulti asportato, cancellato o alterato. I prodotti ritenuti difettosi devono essere resi solo e soltanto al rivenditore presso il quale è avvenuto l'acquisto. Spedizioni inviate direttamente a GIMA verranno respinte.